

第八届中国工艺美术大师评审落户广州,广东入选工艺大师人数比上一届翻倍

# 广东工艺美术:在“润物细无声”中展现文化魅力

羊城晚报记者 朱绍杰 文艺



评选会议现场

7月19日至24日,由中国轻工业联合会主办,广东省工业和信息化厅、广东省广轻控股集团有限公司、广州市海珠区人民政府承办的第八届中国工艺美术

大师评选在广州举办。广东有莫伟坤、叶福欢、马志东、伍炳亮、李中庆、范安琪、吴渭阳、黄伟雄8名工艺美术大师进入公示名单。31日,评选结果公示完毕。

此次是广东首次承办国家级工艺大师评审,对广东工艺美术界来说意义重大。何为工艺美术大师?广东的工艺美术现状如何?有哪些需要突破的瓶颈?

面对面

## 广轻控股集团有限公司党委书记、董事长,广东省工艺美术协会会长戴智:让生活艺术化,让艺术生活化



戴智

### A 比上一届大师数量翻倍

羊城晚报:本次广东承办中国工艺美术大师评选,对广东工艺美术来说有怎样的机缘?

戴智:全国工艺美术大师的评选是一件行业盛事。在全国多个省会城市范围内经过激烈角逐,我们最终争取到第八届全国工艺美术大师评选落户广州。

本次入围大师评选的广东工艺美术大师,来自广东省内6座城市,参展作品涵盖7个工艺美术门类,包括有广式红木家具、瓷板画、潮绣、木雕、玉雕、端砚、陶塑等品类。他们曾荣获多项省级、国家级奖项,作品被各博物馆广泛收藏,技艺精湛,推陈出新,彰显了岭南匠人

精神。上一届评选中广东工美有四位大师当选,这一届有八位,数量上翻了一倍,这个成绩的取得非常不容易。这说明在第七届评选后的四年里,广东工美在人才培养上是下了功夫的。

羊城晚报:具体下了什么功夫?

戴智:工艺美术的手工艺特性决定了它的规模有限,这也是工美界一直以来的瓶颈和制约。虽然广东工美界从业人员很多,但是起带头作用的大师人物却偏少,从事手工艺的收入不高,导致年轻一代学艺者难以持久,所以工美在传承上也面临断层的问题。

培养人才,让广东工艺美术产

业实现传承和创新是我们不容推脱的责任。我们在2019年推出“新中坚——岭南工艺美术青年百人培养计划”,计划通过10年时间,在行业中发掘、培养100名优秀青年人才。除此以外,通过开展职称评审、工艺美术人才培训班,设立省工艺美术大师工作室等工作,建立起工艺美术人才体系。

2021年,省人大常委会审议通过了《广东省工艺美术保护和促进条例》,为我省工艺美术的保护和发展提供了法律依据。这是全国范围内首次以地方立法的形式,对工艺美术的保护、传承和创新做出明确规定的条例,也是广轻控股集团和广东工美协会联合广东工美界,经过多年的奔走呼吁,最终落地的保护条例。这将为工美行业留住和吸引更多从业者。

### C 联手再现“粤货高光”

羊城晚报:工美行业应该如何适应年轻一代消费的审美习惯?

戴智:这与刚才提到的创新有关。创新就是让传统的东西得到更广泛的认可和更多人的喜爱,尤其是年轻人的喜爱。怎么吸引年轻人关注工艺美术?我们抓住了文化赋能和产业融合的概念。工艺品不能局限于陈设和欣赏,它也可以走入日常生活。“让生活艺术化,让艺术生活化”是我们提出的口号。

作为千年商都和改革开放的前沿之地,广州和广东历来重视对外商贸和文化交流。岭南文化在中华优秀传统文化中之所以能够独树一帜,也是因为它在保持传统文化的基础上,吸纳了其他文化的特点。作为岭南文化的一部分,广东工艺美术也是如此。从发展进程来看,广东工美一直与时代同频共振。如今,人们的精神文化需求层次更高了,所以创新也是我们一直努力的方向。

当下我们能明显感受到年轻人的文化自信空前高涨,对传统文化产品认同度不断提高,在文化产品消费上还掀起了一股“国潮风”。当今工美与潮流文化的融合、碰撞,能为行业带来新风与火花。我们在这方面也作了一系列的探索和尝试,比如我们与广东广播电视台联手打造的《国潮粤品》项目,就是携手各行业打造有岭南特色的国潮新品,我们输出工艺美术IP,解决设计端的问题,媒体解决传播端的问题,联手再现“粤货高光”。

羊城晚报:数字藏品最近备受关注,广东工美会考虑涉足吗?

戴智:有的,这也是我们产品创新的一个方向。现在经济下行压力大,实体经济之间的竞争非常激烈。我们经常接到企业的邀请,他们希望通过文化赋能的形式来提升企业产品的竞争力,从而在激烈的同质化竞争中形成差异化。艺术数字化方面我们已经开始了尝试,也有不少合作正在推动和实践中。今后将有更多的工艺美术作品通过数字化走向更广泛的市场,走到年轻消费群体中去。

### B 发展才是最好的保护

羊城晚报:近年来广东工美发展有何特色、亮点?

戴智:广东工艺美术涵盖我国工艺美术主要领域,共十余个大类数百个品种,尤其是玉器、陶瓷、端砚、古典家具、木雕、牙雕、粤绣等,在全国具有举足轻重的地位。近年来,我省工艺美术主要有几方面亮点:

一是产业规模全国第一。2020年,全省规模以上工艺美术企业实现工业总产值2079.07亿元,规模以上企业651家,从业人数1433万人。年产值占我省GDP4%左右,占全国同行业的1/4,连续17年位居全国第一。

二是产业化和区域特色明显。我省工艺美术不断发展形成了十多个国家级特色区域以及多个黄金珠宝、翡翠玉器、红木家具等产业集群,其中广州、深圳、佛山、潮州等市工

美术年产值超过50亿元。

三是人才资源储备丰富。我省被授予中国工艺美术大师称号的有43人,省工艺美术大师有377人,拥有正高级工艺美术师职称的81人,高级工艺美术师有1325人,还有一大批初、中级职称工艺美术师,人才队伍力量不断壮大。

羊城晚报:在讲好中国故事上,广东工美能发挥怎样的作用?

戴智:一直以来,工艺美术在对外交流,甚至对外贸易方面,都发挥着十分重要和关键的作用。以广东为例,广彩是较早走出国门,走向欧洲、东南亚、美洲地区的工艺美术品。在讲好中国故事上,工艺美术产品有其独特的优势。它本身承载着一定的文化故事、历史积淀和民族特色,鉴赏功能非常突出,同时又有兼具使用功能,在生活的每个角落都能体现。随着国

力愈加增强,对外交流不断深化,大量带有中国特别是岭南文化特色的工艺美术品走向世界,能够在“润物细无声”中展现中国文化魅力,讲好中国故事,这也是其他现代工业品替代不了的。

羊城晚报:工艺美术文化具有文化和经济双重属性,在您看来,如何平衡艺术传承、守正创新与市场运营的关系?

戴智:在我看来,这三者是相辅相成、互为依存的关系。首先要传承保护,但要让传承保护可持续下去,不能仅仅是保护,发展才是最好的保护。文化发展的实质在于创新,要创新技艺与文化内涵,让传统工艺美术与当代社会生活紧密结合,在传承中合理利用并发挥其价值,适应发展需要,这样才能为文化发展注入源源不断的活力。在此过程中,溯源化、产业化的作用则显得非常重要。只有通过创新走向市场,吸引市场和消费者,建立产业生态,才能进而反哺传统文化的传承保护。

话题问答

## 伍炳亮、范安琪:大师是“第一个吃螃蟹的人”



伍炳亮家具作品 受访者提供

在今后的创作中,我会继续秉承工匠精神,将中国传统家具优秀文化发扬光大,并尽我所能培养更多从事传统家具行业的人才,让岭南传统家具文化艺术得到更充分的传承。

范安琪:这次入选后,我要花更多的时间和精力去提升个人内在修养。我认为,一件作品的好坏,除了跟作者的技艺有关之外,还跟作者的修养有很大关系。这种修养来自文化积累、自身经历等。

传统工美的传承发展,需要不断开拓视野,我还计划要去外面走走、多看看,跟不同领域的艺术家、专家交流。

羊城晚报:您的创作风格是怎样探索形成的?

伍炳亮:上世纪80年代

初,随着著名文物鉴赏家王世襄先生所著的《明式家具珍赏》《明式家具研究》等相关著作出版发行,掀起了一阵明清家具的热潮,我从中获益不少。后来,我在各地收集明式家具图样书,反复学习研究。这几十年来,我的设计大多是从传统的经典款式中挑选、传承。有一次,我看到了故宫一张西番莲纹的木椅,印象深刻,从中得到灵感,制出了一整套西番莲纹纹的家具。

传承不等于墨守成规,更不能全盘照搬,而是取其精华。传统的设计如果实用,我会按照原来的造型复制设计;如果有些设计不实用,我也会在其基础上进行改良。以现代公寓来说,原版的古典家具

就显得过于庞大了,我会按适当的比例缩小,设计上也会多考虑如何提升舒适度,艺术要和生活相连。

范安琪:我曾看过一位外国艺术家的分享,他会把创作过程的痕迹都保留下来。这个细节启发了我。于是我开始在陶瓷传统塑形的基础上,把创作过程中的点点滴滴都留下来,所以戏曲人物系列出来后很多人都觉得新奇,这是以前没有见过的表现形式。

近年来,我开始做一些既承载本土元素,又能体现当代审美的作品。“形形色色”系列也是以戏曲元素为创作主题,但更为抽象。我希望通过抽象的方式,把人物喜怒哀乐的情绪,浓缩到薄薄的极其敏感的泥片里,达到



伍炳亮



范安琪

“此处无声胜有声”的效果。

艺术创作永远需要“独特性”。在了解学习西方艺术的发展脉络后,我发现大师之所以是大师,是因为他们都是“第一个吃螃蟹的人”,做了别人没有做过的事,想别人不敢想的或者想不到的。



范安琪《戏曲人物》系列 受访者提供

## 在机械舞台和大量冰屏的配合下,视觉效果惊艳

文璠



舞剧《龙·舟》舞台表演

从《战狼》《雄狮少年》等影片的大热,不难看出流行于年轻群体间的一种新兴亚文化——“燃文化”正在影响年轻人,“燃文化”所包含的主动进取、不懈追求、乐观果敢等正面积极意义,或许值得更多文艺创作“拿来”。

近日,继“爆款”舞剧《醒·狮》之后,广州歌舞剧院推出大型原创当代舞剧《龙·舟》。舞剧《龙·舟》

## 舞剧《龙·舟》:龙舟精神里的“燃文化”

王思思并非首次在舞剧中运用影视手法。在《醒·狮》“茶楼争霸”一场中,电影镜头手法的运用就让观众留下很深的印象。在舞剧《龙·舟》中,二人的影视手法运用更为娴熟。如第一场中演绎的香港皮划艇公开赛,龙霄与多位选手激烈比拼,通过变换舞者的站位和队形,模拟出电视播放赛事时的镜头切换效果。男子“洗澡”群舞一场,呈现出好萊坞歌舞片轻松愉快、娱乐性强的艺术感。在龙舟下水祭祀仪式一场,舞者模拟祭祀时的肢体表演,则借鉴了成龙的功夫片代表《醉拳》。除了影视手法,编导还别开生面地融入了当代电竞游戏的表现形式。在表现训练基地内的不同队伍间较量时,整个

舞台变为巨大的PSP(掌上游戏机)游戏界面,队员们像电影《城市猎人》中的人物一样,变为游戏世界里的角色。全剧在机械舞台和大量冰屏的配合下,视觉效果惊艳。

热血动漫,是动漫众多类型中的一种,也是最受中国观众喜爱的动漫类型之一。如早期引进中国市场的日本动漫《灌篮高手》《足球小将》《航海王》等,近年崛起的国产动漫《斗罗大陆》《大圣归来》《哪吒之魔童降世》等也很有热度。这类热血动漫贯穿着友情、努力、拼搏、奋斗、协作和责任,不同年龄、不同性格的欣赏者都能在其中找到共鸣的角色,投射自己的体验与思考。此类作品呈现

一种积极向上、充满阳光和热情的状态,正是“燃文化”的最佳载体。舞剧《龙·舟》中,苍劲有力的“划桨舞”配合电音摇滚版《赛龙舟》音乐律动奋力舞动,展现的是几位青年龙舟队员不懈追求梦想,对现实生活充满希望,为了心中的目标,不断拼搏、努力奋斗的思想境界,也是对“燃文化”的最好注解。

舞剧《龙·舟》以立足当下、把握时代为创作根基,以与当代青年审美高度融合的“热血青春片”叙事风格,对青年群体讲述青春故事,用四个青年龙舟竞渡传承者的鲜活故事,对当代青年的青春与热血、励志与温情进行细腻刻画,诠释出当今世界舞台上的“中国式青春”。

新著

学者行文,往往重严密而略文采。黄维樑先生却不然,他以不凡的文笔,扭转沉闷文风。

## 把学术文章写出“文学”味

徐志啸

黄维樑先生真是健笔高手,为读者展示诸多学者文人在“文学家之径”健步行走的清晰之迹。《文学家之径》一书的四辑文章:“杜甫不悲秋 莎翁对子”;“让‘雕龙’化作‘飞龙’”;“翻译·新诗·过渡西化”;“文学家之径”——把严肃的学术化为轻松活泼的话语,将古今中外融为亲密无间之一体。

学者行文,往往重严密而略文采。黄维樑先生却不然,他以不凡的文笔,扭转沉闷文风,让学坛吹进清新、活泼之风,而又不乏学术论著之独到和创新。请看《文学家之径》一书中的《莎士比亚对子》一文,明明标题是谈英国的莎士比亚,文章开篇却说“《文心雕龙》助我们开挖西方文学金矿”;言西方莎翁,却以东方《文心雕龙》起兴,可谓“言此而兴彼”,诚然有趣。对子本是中国人的一种特色书写,与英国莎士比亚风马牛不相及,作者却巧妙地引出“莎剧《铸情》人物口成‘对’”。这《铸情》,即中国人老少皆知的《罗密欧与朱丽叶》;而这些对子,便是莎剧中讲究辞采的一些好例子。作者施展他通晓中英文两种语言的长处,长袖善舞,直接引用英语原剧的多句台词,来加以具体说明。这当中,不光有“正对”的例子,还有“反对”的例子;作者娴熟运用,轻松展示,把西方的莎剧台词与中国的修辞手段,自然融为一体。一篇中西文学比较的学术论述,就在这谐趣的文字中,把要阐发的旨理巧妙地奉献给读者。

一篇谈中国学者翻译之道的文章,更见其妙。题目用了“绮色佳·翡冷翠”,乍看不知作者想谈啥,自然萌生了一睹为快之感。而文章拿出的多位中国现代译坛的名家高手,都是如雷贯耳的大家——“带头人”胡适、“妙译”者冰心、徐志摩、“审音度义”者周策纵、金耀基。在逐个述说他们的翻译轶事中,作者娓娓道出了文章标题之原委,他要告知读者:“绮色佳”,是胡适对美国纽约州一个小城镇的佳译;“翡冷翠”,是徐志摩对意大利城市(佛罗伦萨)的妙译。作者的用意十分明显,他要告诉读



者,翻译不仅要能传达原文之意,更要使中国读者能从中感受到中文的美妙;甚至连音译也会产生美妙的联想,从而达到意想不到的绝佳效果。这可以说就是“信、达、雅”的综合,而其中的“雅”应该说占据了绝对的分。妙译能给读者带来愉悦之美。

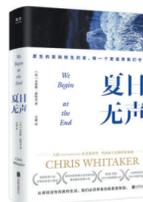
书名《文学家之径》,第四辑即以此为名。这部分,作者写了多位读者非常熟悉的大家——钱锺书、夏志清、余光中、王蒙等人。他们或在中西文化的打通上,提出了“东海西海,心理攸同”的观点(钱锺书),或在中国现代文学论坛上发表过重要论著(夏志清),或以五彩笔描绘了人间的多彩景象,留下了脍炙人口的佳诗美文(余光中)。凡此种种,在作者笔下,都一一清楚展现了这些学界和文坛大家行走“文学家之径”上的清晰脚印。人们可循着这些脚印,探寻到这些大家们的成功之路,从中悟出更深层次的人生哲理。

阅读《文学家之径》,笔者最鲜明的感受是,作者可谓身体力行,在努力倡导学者为文必须“博雅而有文采”的路上,他自己首先跨出了坚实的步伐。他希望学界和文坛的同道们,都能努力让严肃的学术类文章,写得富有“文学”味,富有可读性。

出版书单

### 1.《夏日无声》([英]克里斯·惠特克)

13岁的达奇丝向来冷酷,是黑文角小镇上赫赫有名的“法外狂徒”,平时她既要照料酗酒的母亲斯塔尔,又要看护年幼的弟弟罗宾。警长沃克的心中有一道无法愈合的伤口。三十年前,沃克的一句证词将好友文森特送进监狱,对此他无法释怀……



### 2.《永恒的女孩》([英]露丝·琼斯)

来迪思、卡特琳和拉娜是从小一起长大的闺蜜,高中毕业后她们策划了一次三人的毕业旅行。这场旅行似乎是她们的友情甚至人生命运的另一个起点。在此后长达数十年的情感纠葛之中,每个人的生活和彼此间的关系也在经历着成长与变迁。当时光流逝,她们在各自的人生旅途中跌跌撞撞,最终却发现原来对彼此的爱和牵挂从未消失。

### 3.《六日惊奇》([英]朱丽叶·康林)

阿尔弗雷德知道自己的余生只剩六天。他选择独自一人,离家千里,去赴一个遥远的约定,而突然遭遇的变故,让他终于决定一定要将自己一生的故事和盘托出。布莱尼娅期待已久的新生活以她没有预料的方式戛然而止,离开在即即将到来的,似乎都让她心乱如麻。总有神秘而悠远的声音,伴随他们寻找光阴的心动与心绪。



### 4.《黑森林与白玫瑰》([爱尔兰]欧文·邓普西)

年轻的护士米兰卡在纳粹的统治下失去了所有的亲人,绝望的她准备在雪地中结束自己的生命,却意外发现了一名双腿骨折的德国飞行员约翰。她的职业习惯使她拯救了约翰的生命,而约翰的存在也挽救了米兰卡……

### 5.《消失的另一半》([美]布里特·本尼特)

一对引人注目的美丽双胞胎。十六岁那年,姐妹俩悄悄无声息地逃离家乡。妹妹史黛拉流落前尘,得到想要的一切,却为隐瞒身世,一生战战兢兢。姐姐德茜带着年幼女儿裘德重回故里,一边和母亲隐忍度日,一边不停努力打听妹妹消息。多年后,裘德在一个派对场合见到了金发碧眼的富家女孩肯尼迪。她坚定地认为,肯尼迪的母亲便是自己从小听闻却从未蒙面的史黛拉……

